



# THE DAYBREAK.

BUREAU OF  
AMERICAN ETHNOLOGY  
1909  
LIBRARY

“Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi.”—Luke 1. 78.

VOL. XXIV

FOREST CITY, SO. DAK., MARCH, 1909

NO. 7

## ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, - - - Editor  
Rev. W. Holmes, - - - Assoc. "

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tokšu kin ogra yewicakiciyapi ece Wi akenom (one year) on kašpapi yamni kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi wanji sam okise.

Ieupi šni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maša ana wanji qaiš nonpa owapi kin, mazaska eekiya. ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,  
Cheyenne Agency, S. D.

### Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wico- ran wašte econ iyounpaštakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan otakiye wašte heca kta. Bišop waun kin eciyatanhan, taku ecamon onšpašpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokca ed kagapi kta. Oyate unkita- wapi kin owasin Anpao kin ieupi qa samn wicaša tokeca wicaqupi nin ecanmi.

W. H. HARE,  
Yewicašipi Bishop

SIoux FALLS, S. DAK.  
TO THE CLERGY AND CONGREGA-  
TIONS OF SOUTH DAKOTA:

My Dear Brethren:

The General Convention of 1907 passed a Canon which grouped in one Department the six Dioceses and the five Missionary Districts embraced in the States of Minnesota, Iowa, North Dakota, South Dakota, Nebraska, Montana, Wyoming and Colorado. This group of Dioceses and Missionary Districts is known as the Sixth Department.

The object of this grouping is to gather together the now too much scattered religious forces of our Church in this part of the Northwest and to direct them as one great force towards the extension of our Missionary work at home and abroad.

This group of Dioceses and Missionary Districts has been duly organized. Its representative

body is a Missionary Council, consisting of the Bishops in the Department, twelve in number, and of four clerical and four lay delegates from each Diocese and Missionary District—88 delegates in all.

This Council met a week or two ago in Fargo, North Dakota, where the Laity, men and women of North Dakota, had prepared for it with marked efficiency and where it was received with the greatest cordiality and generosity and its meetings conducted with great spirit.

It will meet next fall in Sioux Falls, South Dakota. The presence with us here in South Dakota of twelve Bishops and the many clerical and lay delegates will be an event unprecedented in the history of religion in our State and will offer our Church in South Dakota a great opportunity of strengthening its sense of its mission as a branch of the Holy Catholic Church. It will be, also, a noble call to our congregations to liberate themselves from the little local life which is apt to hem them in and to realize that, though each one may be feeble in itself, it is a real part of a grand organism and may, if it will, make its feeble life strong in the great life of the Church and its Divine Head.

I have committed to the Assistant Bishop, who has kindly accepted the trust, the whole duty of the general superintendence of the necessary preparation for the reception of the Council and the conduct of its work. He will in due season address you upon the subject. Meanwhile, let me say that I trust that every one of our congregations will give much thought during the ensuing months to this coming Missionary Council and will make arrangements, when the time comes, to liberate its clergyman from local duties and send him, with their sympathy and prayers, to the great meeting in Sioux Falls.

It adds very much to the interest and effectiveness of the meetings of this Missionary Council that

the Woman's Auxiliary of this part of the Northwest takes advantage of the Council meeting, by request of the Council, to assemble by its representatives at the same time and place. Its meetings at Fargo were well attended and full of helpful interest.

Commending these gatherings to your warm sympathy and constant prayer, I remain.

Faithfully yours,

WILLIAM H. HARE.

Bishop.

Crow Creek etanhan.

United States en Dakota un- qonpi qa wocekiye onupapi, qa Anpao kodayayapi kin hena wowapi-cicagapi, qa taku tohinni nayahonpi šni qa sdonyayapi šni heca wanji wake kte šni, tka taku wan nitawapi heecin heca. Teya- hidiapi he etanhan on tona Episcopal en oyapapi kin hena niyepi qa Bishop wicalica nitawapi kici wopida eciciyapi. Ho wanna taku epin kte cin dee. Ate wahokonniakiya eca iapi wanji ohinni decen eya, Wiicuwa kin kuwa yo, eya. Unkan he wicaša etkiya wicotawacin walibayena yuha maši, qa wowaši ocon tona cajeyate qa koška obe tona caje- wicayate qa hena ob un šni maši. Hena awacanmi qa taku ke cin hena wowicake heca e anpetu dehanyan nahon qa sdonya waun. Ho unkan tokaheya wicaša ekta eye cin he awacanmi unkan token ecamon kinhan wicaša etkiya tan- yan waun kte cin he iyewaya, Christian hemaca kinhan he wica- ša ekta taku owotanna ecamon owakihi kte cin hee.

2. Hehan wowaši ocon eye cin he ake iyewaye dee, anpetu šakpe hena en okabdaya wowaši ecamon qa anpetu Isakowin kinen ito hena abdušan kta, qa Tipi wakan kin ekta bde kta hee.

3. Koška obe tona cajewicaya- ta hena koška kin tuwepi hecinhan owicawakaliniga. Unkan wanji Christian heca šni he kici waun iknuhanna woahtau en amayin kta kowakipa. Hehan ake wanji Mini wakan yatke sa kinhan he kici waun kte šni wacin. Qa ake wanji wiyapaya witkotkoke cinhan he kici waun kte šni. Ho eya koška obe šica otapi, henacajewica- bdate cinhan oyubdaye ota bdušote kta. Ito koška tona Christian heuncapi kin heca taku wanji awauncinpi kta wacin. Unkin-

capi hena wocekiye en ohinni wicakdeha unyanpi uncinpi kta hecetu. Ho inše taku on dena hecen epe cin he wan- na epin kte do. Ito tokata etonwan po. Wicaša owasin tokatakiya aya qa nakun wicošan owasin hececa, heon wanna tohan wicaša iyecen wiyukcan unwacin- pi ecan heban ate, ina wicaunki- ksuyapi ecee. Heon etanhan unkicincapi kin hena unkohanpi wašte qa owotanna wan heon owangwicunkiyapi kta iyececa. Ho, hokšina qaiš wicincana eša tohan kin wašte qa owotanna eca wicaša heyapi, ho he atkuku qa hunku owangkiya olan owotanna, eyapi ecee. Ho he wicacaje kin wašte qa wowitan heca. Iwanya- ka po, koška wanji olan owotanna šni wicaša nahonpi eca heyapi, ho atkuku kin koška qonhan olan hececa ece eyapi. Ho wicacaje kin he wašte hwo qa wowitan hwo, hiya wowištece tanka ye do. Heon ito woyakapi wanji Dakota kin olan iyeuncacapi. Wašicun kukušena cistina wan waonspekiya. Tancan kin kiyujaja qa kipakinta. Ohinni hecon canke tancan qa šakena kin ko skaya kokdiya owanyag wašte. Wicaša iyecen taku econi kin owasin ecen econ. Olan owanyag wašte heon wapazopi en yuha škan, qa yawa- štepi, qa woyawašte kin he iye olan wayupike cin on ohiciya. Ho ayušanpi hehan tiyata aki, qa kukuše hunku conkaške mahen un kin en iyayeya. Unkan hunku taku econ kin wanyake ca išeja iyecen econ. Upšija kin en icaptapi qa owanyag šinya najin, decanaš waonspekiyapi qon ee šni se-hunku tohan kin econ un- kan heban owanke nina šica. Ho he iyecen Tunkanšina Dakota koška waonspepi cin qa mazaska ota awicayusota. Taku onspepi kin on woonspe tipi tawapi ima- hen wicacaje wan iye ohiciyapi qa hetanhan taoyate ekta woonspe kin he qa hetanhan iye tao- yate ekta woonspe kin he yuha kdipi wašte qa oyate en koška kin he owanke wici- yokipiyaken un qa wanna tohan tehan eca hehan hun- kakepi tawicošanpi en iyaya- pi eca heyapi, cinš teunnihi- dapi heon wocandtkiye wanji eca- unniciconpi kte ce eyapi. Ituhan- wicakiyapi eca koška waonspe qon ee šni se wacipi canata najin ecen dowanpi iyotanke qa atkuku, hun- ku wicakidowan qa tohan tankad kdinape wanna behanyann Anpetu wakan ohoda šni, qa Mini wakan

Continued on last page



# THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY: : : : EDITOR

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY  
Cheyenne Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,  
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

## OKOLAKICIYE WIYAWAPI.

### March wi kin.

7. Lent el Anpetu Wakan inonpa.....To stan
14. Lent el Anpetu Wakan iyamni.....To stan
21. Lent el Anpetu Wakan itopa-Lent cokaya..To stan
25. Mary Witanšna-un wašte kin yaotaninpi kin.... Ska
29. Lent el Anpetu Wakan izaptan (Passion-Wo-kakije)..... To stan

### Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayaši kta e onšikiya iccunnicayapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin iyuškin kta, na Nitokiconze wašte oicago tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinea wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikeewicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin eccla wicaluecet, na Nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iccunnicayapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hec eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kinhena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona econwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otoiyohe Wotanin Wašte kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahan kta e iccunnicayapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makašica on wicaye cin

etanhan: šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan: wocetungla na inahni etanhan: wowacinibošake na owolutaton kin etanhan: na oiyokpaza itancan iciconza-pi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na miniakaštanpi kin icunhan waicahye cin, Niye. O ITANCAN, uwicaki-ciya ye. Ikeewicaša wicota hein omnawicaya ye. Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje vatanpi kta na Nitokiconze u kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyunihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

### Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicipi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeayapi kta e iccunnicayapi. AMEN.

### Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

### Wošna kaga tawowapi wan.

Winyan Omniciye tawicolian on wowapi yakage cin on lecel epin kta:

1. Episcopal Okolakiciye on Winyan omniciye unpi kin hena Okolakiciye wakan Wawokiye omniciye kin hecapi, na on etanhan Bishop kin naiš Wošna kaga tokel iwicakiciyukcan na econwicasi pi kinhan ogra wacintankaya econ iyutapi kta tka.

2. Hehan obašpe kin le el Winyan Omniciye kin hena wicolian tawapi kin owotanla na oyasin akiyecal slolye škanpi kta ca Anpetu itopa iyohila omniciye econpi kta wooke yuhapi, tka taku caje-late cin on ogra econpi šni sece cin on hececa iteka.

3. Wanna waniyetu ota le oyate ob waun, na Winyan omniciyepi on ohinni wicoie akiyecal bluha na epe sa. Winyan omniciye taku wiyopeyayapi can icazo icupi kta iyowinwicakiyapi šni yo, nahan wonicilotapi kte cinpi kinhan wicalapi šni po, epe, qeyaš, ijehan tuwe itancan un kin, naiš mazaska awanyaka unpi kin, naiš tankantanhan wicaša nagiyewicayapi kin on econpi ecee, na iyohakab wicakilapi can iyokipipi šni, nahan Winyan omniciye kin ošikiškapi sa. Icazopi na ototapi kte cin wicalapi šni cca woyokipi šni yuke slolunyanpi, tka wicalapi šni on iyokipipi šni kin he aoptetu kecanmi.

4. Wacekiye wicaša unpi kin le on ohinni iwahowicawaya ece, nahan Tipi wakan el womnaye tokel ocon wašte kin ogra wacconwicawaši, tka he nakun on tuktel-ktel wicaša na winyan togge wautitanpi. Lecala Christmas on womnaye on tokel wašte kte cin on oyanke iyohila wowapi wan wicawaqu, tka Tunkanšilawicayapi kin etan wanji naiš nonpa togge wacinyuzapi na taku epe con Wacekiye wicaša patagiyewicayapi. Tokaš oyanke nitawa kin heca yuke seca. Hececa yuke cinhan ito awokatanhan owotanla econpi wašte iblukcan. Eya oyanke nita-

wapi kin el winicotapi šni, na takuku on onišikiškapi kte kokela kipi, qeyaš taku tokaheya epe cin he, na Christian wacantkiyapi, na otoiyohe Christ huha henicapi-Wacekiye wicaša, na Winyan omniciye kin, na wicaša ko-ki-ksuyapi kinhan patawanjila škanpi kta okihihi.

Tokin hececa kta e Wakantanka oniciyapi nunwe. Nape ciyuze.

Wošna kaga.

### Wošna kaga tawowapi wan.

February 1909.

### Mitakuye wašte:

Ito, lehan taku wanji on wowapi cicagapi kta wacin. Hekta qon oyate iyuha wonicupi qonhan Wawokiya, Catechists na Deacon kin is eya woicupi, na heon wicolian tawapi, niyepi on econpi kin he tanyan iyooptapi tka. Itayena tona wowaši econpi naiš oiçihipi kin on kansu wicakicigluwapi qon wacekiye wicaša kin hena wowicakupi šni tka. Canku wowaši econpi qon na niyepi anpetu wanji \$2.50 yakamnapi qon wacekiye wicaša kin is eya opapi kta iyo-winwicakiyapi, tka icunhan wicolian tawapi kin taku wanjikji on itanyan šni. Wowaši opapi šni nakun tanyan šni, Okolakiciye wakan etanhan wi iyohila wiši yuhapi kin he conala heca, tka wicolian econwicasi pi kin he tanka. Tohan canku kagapi wanica, naiš itokeca wan on wakamnapi kta wanica canna tehiya unpi ece. Hececa eša anpetu itopa winyan omniciye econpi kin, wayazankapi wanwicayag hipi kin, tapi wicalapi kin, na Anpetu wakan wocekiye kin el unpi kta iwacinwicayapi.

Hehanl wocekiye oyanke wanji yuke cin wacekiye wicaša kin he etanhan kinhan hel makoce yuha na on peji na can kin tanyan yuha kta okihi, tka tokantanhan el wowaši econsi pi canna peji na can kin iye un kta tanyan yuha kta okihi šni. Icin oyanke kin he el unšipi kin el wicaša oyasin maka iyute yankapi, na on etanhan wacekiye wicaša kin, makoce tawa šni cankel, iye cinkala can na peji icu okihi šni. Eya oyanke huni oyate el unpi kin taku kin le on wiyukeanpi, na wacekiye wicaša na owacekiye el sutaya wacinyuzapi kin on taku kin le cantewas-teya wawokiyapi ece, na he wopila tanka ce. Tka akeš oyanke wanjikji el togge wacinyuzapi seca, lakaš wacekiye wicaša iye oyate ošpaye etanhan šni tka hel wowaši econsi pi kin, na iyotaniye-kiya peji na can igni na opeiçiton canna oyate kin Tipi wakan el kawitayapi eca tokecin cin kiciyusotapi, na kiglapu ohakab hena on tokel un kte cinhan awacinpi šni. Mitakuyepi lehan taku kin le on iceciayapi kta wacin. Eya Okolakiciye wakan kin on taku iwacinunniyanpi na econunnišipi can ota iyuškinyan ecanonpi kin on piwala ece, tka Wakantanka ekta

iyotan wopila tanka heca kecanmi. Hecel ito taku epin kte cin, is eya Wakantanka on ecanonpi na Iye on wopila tanka walušanpi nin ecanmi. Eya oyanke iyohila Tipi wakan el naiš omniciye tipi el can tona unpi kte cin wicaša Okolakiciye opapi kin hena kiçunpi na ahipi kta iyececa he slolyayapi. Ho nakun Wacekiye wicaša nita-wapi kin, can na peji ko on owicakiya po. Hecanonpi kinhan lila pilapi na iwacintankapi kta. Ecanonpi šni na wacekiye wicaša oyate enitanhanpi šni hecinhan waciniwošakapi kta, na etanhan niyepi na miye iyotaniyeunkiyapi kta na owacekiye kin itanyan kte šni. Ito Wowapi wakan etanhan oegle kin lenios awacin po:

"Tohantu kaša tuwe zuya iyaye ca iye taku tawa kin on ičicajuju he. Tuwe hastanhanka iyuwi wan hugle, na etanhan waskuyeca yute šni he. Naiš tuwe optaye wan wowicagu, na optaye kin etanhan asanpi yute šni he. Woniya eciyatanhan, niyepi el taku unkojupi hecinhan, taku nitawa maka etanhan kin mnaunyanpi kte cin he taku tanka he." 1 Kor. 9: 7, 11.

Wanna Lent-Akilaniçiyapi-omaka el unyanpi kin on ito taku kin le awacin piye. Wawokiya, Catechist, na Deacon kin wijicapi šni, tka walipanicapi, na tuwe walipanicapi owicakiyapi kinhan, Itancan kin taku oqupi ece, na on taku yusotapi kin iye ca wicakicicajuju kta, keyapi lo.

Oyasin micante on napeciyuza-pi, na Wakantanka niyawastepi nunwe.

Wošna kaga.

## B. C. U.

### Anpao kin:

Brotherhood of Christian Unity oadetka tonakiya yanke cin de nakilionpi kta e wotanin wowapi en dena owaknake.

Aug. 22, 1908 Casmupaha ekta Convocation econpi kin icunhan B. C. U. ataya omniciye econpi.

1. Mazaska awanyaka teca kin \$150.00 icu keya okdaka.

2. Hehan B. C. U. opapi eca kin heca \$95.50, unkan dena kiyuspapi qa \$47.75 mazaska awanyake icu, qa unma \$47.75 kin hena is Dakota Wicaša wakan on ilipeyapi.

3. Hehan omniciye kin ena wamnakiyapi \$10.10 henakeca mnayanpi, qa hena Bishop tawokajuju kin en on wawokiyapi. Hehan omniciye econpi kin icunhan koška kin dena B.C.U. en opapi, Crandall Stabbas, Paul Fine Shot, Jonas Holy Rock, qa Joseph Broken Rope hena eepi.

4. Hehan B. C. U. wakeya wan yuha qon he tokaban, heon President kin wicaša dena wakeya kin he odepi kta e wicakalniga, Gabriel Rouillard qa Samuel Sully heba eepi.

5. Hehan B. C. U. ataya oitan-can unpi kin hena, qa Trustee nob



hena koya, B. C. U. ataya mazaska kin owicagupi wocon en, is token waste okna hena awanyag ayapi kta e yustanpi. Hehan B. C. U. opa wan sunkakan kihulnaga unkan he B. C. U. oadetka owasin token okhipi kin okna wamnakiyapi kta, qa tokata Nov. 26, 1908 B. C. U. ataya omniciye econpi kte cin hehan hena kdohipi e yustanpi.

6. Hehan wiwazica mazaska on eknakapi aipi kin \$41.10. Hehan tokata Oak Creek, St. Elizabeth's omniciye tipi ekta B. C. U. ataya omniciye econpi kta yustanpi qa hehan enakiyapi.

November 26, 27, 28, 1908 hena icuphan Oak Creek, St. Elizabeth's omniciye tipi kin okna B. C. U. ataya omniciye kin econpi, oyanke dena etanhan ipi, Greenwood, Santee, Crow Creek, Cheyenne, Inyan Conkaške, Oak Creek, Cherry Creek, White Horse, Standing Rock, Good Shepherd henakecapi. B. C. U. ataya omniciye owokdake iyaye kte cin itokab ito qeyas wicasa tanka wastešte wicunyahapi qon etanhan Mr. Charles Cetanwakuwa, Henry Stricker, Matoite, Okicin-tawa, qa Mato cincana, wicasa kin dena tawicu kiciŋapi, hena ob owacekiye pteceŋa wan Mr. Andrew White Face econ, ohakab canteŋicapi kin wicakicanptapi on wowahokonkiye Rev. David Tatiyopa, Thomas Yuba inajin, Sunkakuciyena, qa Rev. P. J. Deloria hena econpi, taku eyapi kin wasake ca onahon waste kin heca.

Hehan wana de ohakab B. C. U. kin ataya omniciye econpi. Inyanwakagapi etanhan tuwa Mark See Walker eciyapi kin qa William Cross Skola henaos omniciye kin he en waslonye hipi okdakapi, omniciye deen tohanyan cinpi kin unpi kta e iyowinwicakiyapi. Unkan henios wokdakapi, unkan unpi kin ekta taku deca omniciye wanica, hecen South Dakota ekta Convocation, qa en Koška omniciye un kin hena ekta ŋkanpi kta e token econpi qa ekta Convocation, B. C. U., St. Andrew eŋa yuhapi kte hecinhan hena cinpi keyapi. Hecen token econpi kte cin President kin ecen owicakiyaka, taku kin hena Bishop, Priest tawapi kin ekta wicaipi kta, kinhan ob yustanpi kte cin hetu keya.

Hehan Mato najin cinca kaŋkapi, he aogin sceca qa he mazaska on okiyapi qa Mr. Allen Fielder on Committee kagapi, Mr. Fielder wowaŋi econ, petition wan kaŋkapi kin on kagapi kin iyopta heca e oyakapi.

Hehan Mr. F. C. Woods, George Stricker kici B. C. U. woope owapi kin oowa kin correction econpi kin itokab tannina kin okna maza akdibeyapi kin heon ake oowa kin ota ektaŋniyan owapi kin he on hececa okdakapi.

Hehan Mr Samuel Sully wokdaka unkan B. C. U. wakeya qon he Creighton, Neb. ekta yanka, tehan en yanke cin heon wanna wiyopeyapi naceca keya. Unkan President kin heya, Convocation ekta wakeya kin heon Committee 3 cicagapi qon hena heceknana wakeya kin heon Committee kapi kte ko, eye.

Hehan Pine Ridge ekta tawa sunkakan kihulnaga cigon he B. C. U. oadetka etanhanhan wanna tona mnayanpi kdohipi kin dena eepi: Cheyenne River etanhan 6.00; Crow Creek etanhan 4.00; Crow Creek Agency etanhan 2.25; Greenwood etanhan 2.50; Standing Rock etanhan 14.70; qa Sunkakan wan; Bull Head etanhan 6.00, qa Sunkakan wan; Good Shepherd etanhan 1.00; Santee etanhan 1.00; Pine Ridge etanhan check wan 2.05 hi; Cetan inyanke is 30c ilpeya hecen ataya \$40.00 qa 2 Horses, qa oadetka tona de ecanonpi ŋni kin hena tokata Convocation hehanyan iyanicepepi kta eniciknakape do.

Hehan den omaka wokajuju ahipi kin 11.00 qa wiwazica on wokajuju kin 17.05 hehan ataya wiwazica awicahipi kin 37 henakecapi, unkan hena otoiyohi 1.58 ece wicagupi.

Hehan omniciye ikiyena wayazanka yukan, hokŋina wan on 2.50 mnakiyapi. Hehan Rev. P. J. Deloria 10.00 B. C. U. qu, unkan hena yuksaksa on wayazan wicagupi kin dena eepi, Rev. John Wahoyapi 2.00; Albert Standing Bear 2.00; John Maŋpiya kdegga 2.00; Felix Black Bird 1.50; Joseph Kangi docin 1.25; Mrs Standing Elk 1.25.

Hehan Samuel Standing Bear woyazan yuha kin icunhan B. C. U. okiyapi kin on pikida qa 20.00 hena ito wicaqu keya.

Hehan ataya mazaska kin hena woope okna woyuha on ikdaŋkapi wocon kin he okna econpi kta e wicasa nob he econpi kte cin George Stricker qa Homer Clark henaozapi kta e pica yustanpi, unkan wicasa nonpapi kin kenaos omanipi kte cin on 25c kinukan on owicakiya, nakun Henry Stricker 75c kinukan on owicakiya, qa nakun See Walker, William Cross henaos kinukan 25c kicunpi, qa nakun de on Moses Young Bear 25c kicun, qa nakun dehan omaka wokajuju kin 10.50 ahipi qon hena, qa Samuel Standing Bear 20.00 wicaqu kin hena ko, George Stricker qa Homer Clark wawicasipi kin en hena unpi kta e wicaqu yustanpi.

Hehan B. C. U. oknayan wotanin on woyakapi wowapi wanji kagapi kta iyecetu seca tka he tokata ataya omniciye wan u kin heci aknaka yustanpi.

Hehan woope owapi kin he tukte okna sanpa waste kta e okna oapiye kta iyecceca ode qa iwanyag ayapi kta e yustanpi, qa de on

Committee 2 wicakagapi kin hena eepi, Mr. F. C. Woods qa Mr. Andrew White Face henaozapi.

Hehan B. C. U. kin de tuwa etanhan ical hiyu kin he, qa he tuwa decen icagin kta e iyowinkiyen cin he dehan ito he pikidapi wan on ikdutaninpi kta e wopida kin he womnaye wan qinkiya yustanpi, tka tokata omniciye on woyakapi wan owapi kta eknakapi qon he de womnaye kte cin nakun heci eknaka yustanpi.

Hehan wanna ito tokata omniciye kte cin behanyan enakiyapi kta yustanpi, enakiyapi ŋni itokab, den omniciye unhipi kin icunhan oyate kin nina tanyan onunkiyapi kin tanka, unkan he tuwa en ewacin ŋni kiknin kta he, unkecinpi kin on oyate kin de en wopida ewicunkiyapi e unkdustanpi, oyate kin de token onunkiyapi kin dena ee; St. Elizabeth's omniciye tipi kin ica kda nakun tipi wakan hen timahen wakna yutapi hanska nom han, hen okna tohanyan hen unqonpi kin ihunniyan anpetu iyohii hinhan-na, wicokaya, qa litayetu owasin ohinni wodunkiyapi, qa nakun de isakib unkiyapi kin heca yukan. Hehan woyute on mazaska 154.17 henakeca hed unqonpi kin on oyate kin unkayusotapi. Tona canpakmiyan okna ipi kin ŋunkakan tawapi kin tanyan wowicagupi qa tipi kin en tanyan can wicagupi.

Hehan Rev. P. J. Deloria ti kin okna nina tanyan wodunyanpi, wota unkayustanpi kin ohakab Tipi Sapa taoyate kin taku yuhapi waste heca mnayanpi kin heca qeya wawicagupi kin heca unqupi. De owote kin ed tawa Josephine Swift Cloud eciyapi kin Dakota woyute iyotan unyawapi kin wanji Wasna eciyapi heca wan unqupi.

Hehan ehakeŋci owacekiye wan yuwitaya unkeyapi, omniciye ataya Itancan kin de en wowahokonkiya pteceŋa wan decen eye: Kodapi, wocekiye on woope kin hena ecen anagoptan po. B. C. U. on woope kin hena nakun anagoptan po, kinhan tanyan kte do, eya.

Homer Clark.

Anpao kin:

Mitakola tohanni woyaotanin ciŋi ŋni tka ito lehanl wayaotanin ciŋi kte lo, ca onŋimala na eceŋci miyeciŋaotanin kte iwacinciye lo. Icin taku yaotaninpi kin hena el wowiyukcan tanktanka ikoyake hecin heon, nainŋ woonspe ikoyake kin heon. Yunkan mitakolapi ito lehanl taku wanjikji epa wacin ye lo. Yunkan tokaheya, wanna Oglala oyanke kin lel waun, na tohanyan miyeciŋka wiblukcan qon hehanyan wasicun wicohan tawapi kin hena slolwayin ktehecin na waniyetu yamni wayawa mnin kte hecin, tka ate na ina hena iyo-winmakiyapi ŋni ye lo, na omaka yamni wayawa mnin kta kuwa wicawakiya tka okhipi ŋni ye lo, hecel miye cinka tuktel woonspe kin

hena iyewayin kte iwagni ye lo. Yunkan Haskell Institute eciyapi hel wai na hel taku omaspe wacin kin hena iyuha onspewicakiyapi ca hel waun na iyotan taku omaspe wacin qon hel onspemiŋiciye lo. Yunkan tokaheya Second Reader etanhan wahiyu na waniyetu ŋakpe yunkan 8th, hehanyan iwabunni; na hehanl Trades eciyatanhan Three years course, yunkan Bakery na Harness making, hena lila tanyan omaspe yunkan lila icante mawaŋte ye lo. Hehanl Oglala oyanke kin el itimahel wagliyacu, yunkan taku tona awicawableze. Tokaheya koska wastešte na wikoška wastešte wocekiye el ŋkan yankape lo. He waniyetu olota wicohan wakan ogna unpi kin, yunkan anpetu wanji el wawiyutanyewicaye kin heca wanji el wicahi. Ho icunhan wowapi wakan etanhan wicoiye wastešte onspenunkiyapi qon he unkakiktonjapi na taku toktokeca econqonpi na hankeya keŋ canku waste ogna naunjinpi on piunkiŋilapi kin ununniŋpi sa. Yunkan tokaca Helper, Diakon na Catechist hena tokaca hecel ununniŋpi keŋ canku waste naunkiŋnapi keŋ ecel enikpazopi ŋni he. Yunkan koška na wikoška waste lila wanna ota nunniŋpi. Yunkan lecel on hepa ee. Wanikiya maka akan un qon he ehanl kasagsag kuwapi na teliya kuwapi, yunkan he iyecel lehanl wakanŋica wan ohinni teliya unkuwapi. Yunkan ito unakakiŋiblezapi iyecetu, na tokaheya taku wanji unakablezapi na hehanl econqonpi wasteka tka ye lo. Yunkan he lee, Winyan kin wakankiciyuzapi wanajinyanpi na econpi hehanl woyuha icu wacinpi na tokel iglasupi qon hena ektonjapi sa. Wakankiciyuzapi econqonpi kta echantanhanŋ tokaheya hena onspeunkiciyapi waste tka, yunkan tona woowotanla ogna econpi ŋni na tawacin on kiciyuzapi qon hena ohinni woyasu el yapi ece, yunkan tohantan Oglala oyanke el wagli kin echantan wicohan kin le on ohinni oŋkiŋkapi sa slolwicawaya. Yunkan miŋ miye kin nahaŋcin homakŋila, tka tohanl tipi wakan etanhan wakaŋlapi nawaŋon echantanŋ ohinni el wai ece, na waonspewicakiye cin wotanin waste yawa canna ohinni iyuŋkiyan nahon manke, na tokel ka hecin he iblukcan canna tuktel wanuni qon hena wanweglake. Yunkan wowapi wakan wicoiye on wahokonunkiyapi sa nainŋ nakun woonspe kin hena koška omniciye etan unkiyapi kta iyecetu. Yunkan tokaca koška na wikoška wastešte kin hena on sanpa woonspe kin ignipi okhipi ŋni he. Ho wanna henala epin kte lo, oyasin micante on napeciyuzape lo.

Howard P. Thunder.

Allen, S. D.

Trinity Church etanhan

Dear Brothers and Sisters:

Lehanl taku wanjiŋji epa wacin. Hekta Nov. wi kin el St. Stephen's omniciye kin apiwicayapi na lena oitancan wicakagapi: Pres., Harry Black Bear; Vice Pres., Little Crow; Treasurer, Ed. Black Bear; Secretary, W.



Tokaš Lent omaka kin el Anpetu Wakan šakpe icunhan, Deacon, Catechist na Wawokiya kin, lena owecinhan owapi kin, he awacinpi na on oyate kin wowicakiyakapi kta wašte seca.

Lent el Anpetu Wakan tokaheya.

Akilihaničiyapi kin. { 1. Woyute na woyatke kin on.  
2. Woimagaga anačiptapi kta on.  
3. Woahitani ayuštampi kta on.

Lent el Anpetu Wakan inonpa kin.

Woiyopečiye kin. { 1. Tuwe tokeca ee šni tka iye tošice on ičibapi kta.  
2. Woahitani oglakapi kta.  
3. Icinonpa heconpi kte šni ičiconzapi kta.  
4. Iglučetupi kta.

Lent el Anpetu Wakan iyamni.

Wocekiye kin. { 1. Iye iyatayela on.  
2. Tiwahe tawa, ikikiyela ti kin, na toka eša on eyapi kta.  
3. Tipi Wakan ekta eyapi kin yuštampi kte šni.  
4. Okolakiciye Wakan ataya on eyapi kta.

Lent el Anpetu Wakan itopa.

Wawicaqupi. { 1. Wicayatanpi kta ee šni tka Wakantanka wanwicayag econpi kta.  
2. Onšikapi owicakiyapi kta.  
3. Tipi Wakan el wawokiyapi kta.  
4. Yewicašipi obe oyasin el kičunpi kta.

Lent el Anpetu Wakan izaptan.

Taku on akilihaničiyapi ounpapi. { 1. Wakanšica kin. 1 Inyan 5:7.  
2. Maka kin. Jakob 1:27.  
3. Wicacełpi ko ohiunyanpi kta. Rom.13:14

Lent el Anpetu Wakan išakpe.

Jesus icipaweli okatanpi. { 1. Tuwe econpi he.  
2. Unkiye heconqonpi unkokihihi he. Heb. 6:6  
3. Taku icipaweli unkokatanpi kta he. 1 Kor. 6:6-11.

Concluded from third page

O. T. Flöge; Tiyo pa awanyake, Allen Pawnee Killer. Ho lena wi ake nob ake wowaši econpi kta wicagluštampi heon oblake. Ito Christian wicotakuye kin taku wanji epa wacin, iyapi conala on. Ito wata tanka wan miniwanca ekta iyaye cinhan anpetu wašteca ka na ošiceca koya iwiyea un kta iyececa. Heon taku toktokeca econpi kin wata ihupa kin iyalipi hañonpi suta on kagapi heca el iyakaškapi kta wanjisee, na tuktektel mini lila hein kaataja kin on tuweni wata owanka akanl woslal najin okihi kta iyececa šni canna wata Itancan tahokšila wanji iyalipi kin ihupa inkpa ikiyela hehanyan aliyešipi, šina watopekiyapi kin hena tokel kuwa kta, nainš wata itokab tokel wanke cin tanyan awicakiciblezin kta e heon. Etan iyalipi kin nina cancan na tate on kabunhunzan eša sutaya oyuspe kinhan hinlipayin kte šni, tka ayuštan kinhan mini el hinlipayin kta.

Okolakiciye wakan kin he wata tanka wan iyececa. Unkan he oğna wowicala suta wan tinsya unkoyuspapi kta e Wakantanka unqupi. Wata tanka wicaša iyalipi tawa tinsye oyuspe kin, he iyecel wowicala iyalipi kin leon Wakantanka iye heca he unkičicagapi, lakaš heon yupsaka pica šni tka. Wowicala kin he unkayuštanpi kinhan, woiyokišice wiconi kin le el mini kaataja kin hena el minil unčapi kta iyececa. Miniwanca wata oğna omawani Europe ekta wai na wata kin awableza

heon hecel epa. Christian wicotakuye iyuha nape ciyuzape. Yuonibanyan Geo. P. Bear Waynotanin

Dear Anpao kin:

Ito koda, wayaotanin ciši kte do. Ho eya mitakuyepi taku wanji oyanke kin ded awabdeza, qa eya icin oyanke eceken koška wanjikji wicayuhapi qa eya wanji ded yuhapi qa awabdeze cin ee, he Rev. H. Burt Wawokiya tawa kin hee e. Taku on awabdeze cin, koška kin de Okolakiciye wakan kin en nina token okihi wowaši econ he awabdeze. Iho tohanyan Kałmi tanka oyanke ekta wocekiye econ, akeš tohan Owakpamni ed kdi eca ake wocekiye econ, qa akeš Kangi okute ekta i eca hed nakun wocekiye econ, qa nakun Box Elder ekta i eca nakun wocekiye econ. Ho unkan dena awabdeza kin ee. Hekta Dec. 20th 1908 qonhan Rev. H. Burt qa Mr. Rufus Day kici St. Peter's Tipi wakan kin en hipi qa oiyokipiya wocekiye econpi, icunhan koška wanji wašte e, qa he nina wocekiye awacin heca e, he cinca hokšina wan waniyetu ake nonpa e kiče, qa wanna wacekiyapi enakiyapi kta itokab yaotaninpi, qa bihanna kinhan Tipi wakan kin de olna ake wacekiyapi kta, qa ayuštampi kinhan, St. Andrew Sunkakiciyapi kin mniciiyapi kta, qa nakun Winyan omniciye kta eyapi. Ho wanna ihihanna he ehan wanna Tipi wakan ekta unki-pi qa hokšina te cin aupi kta apei, wanna aupi kta Tipi wakan ikiyena ahipi hehan lidałida kin kałdapi qa wicače cin timahen

aipi. Icinhan St. Andrew Sunkakiciyapi kin en unpi canke wicače cin tanyan kuwapi. Rev. H. Burt qa Wawokiya tawa Mr. Rufus W. Day iye wicača wocekiye woecon kin econ, qa hehand wicahapi makoce kin ekta aipi qa wicače cin maka kin en oknakapi. Wacekiyapi icunhan hokšina te cin atkuku kin, Mr. Felix Walker, inina najin qa wanna wocekiye yuštampi hehan nina ceya. Eya epe cin koška kin de tawicu kin kici Wakantanka wacinyanpi hecapi. Ho unkan wacekiyapi qon en St. Andrew Sunkakiciyapi en Itancan yanke cin, iye wicače cin de eciyatanhan on nina tanyan wahokonkiyapi, qa Mr. Thomas Tuttle ee. Eya mitakuyepi taku wanji iyotan awacanmi. Tohand koška betanhan decen Okolakiciye en škanpi can hena awabdeze qa hehand Wowapi wakan teca kin en St. Matt. 5:16 kin hed awacanmi. Wicaša tona hececapi kin hena de wicowoyake kin awacinpi on hececapi sece ecanmi ecec. Ho unkan eya koška kin dena wicabduonihan heca šni, tka Okolakiciye en wowaši econpi kin he wake cin ee, taku tanyan econpi qon, Wakantanka etkiya oñanpi qon he wake. Hecen tohanpi wicaša wanyakapi kta, qa nakun Ateunyanpi małipi-ya ekta yanke cin wanunyakapi, qa unkiš unyatanpi qa unyaonihanpi kta, hecen awacin po, mitakuye. Napeciyuzapi.

L.

Cheyenne Agency, S. D.,  
February 1909.

Mitakuye wašte:

Ito, lehan taku wanji on wewapi cicagapi kta wacin.

Hekta qon oyate iyuha wonicupi qonhan Wawokiya, Catechist na Deacon kin is eya woicupi, na heon wicołan tawapi, niyepi on econpi kin he tanyan iyoptapi tka. Itayena tona wowaši econpi naiš oičihipi kin kansu wicakicigluzapi qon wacekiye wicaša kin hena wawicaqupi šni tka. Canku wowaši econpi qon na niyepi anpetu wanji 2.50 yakamnapi qon wacekiye wicaša kin is eya opapi kta iyowinwicakiyapi, tka icunhan wicołan tawapi kin taku wanjikji itanyan šni. Wowaši opapi šni nakun tanyan šni. Okolakiciye wakan etanhan wi iyohila wiši yuhapi kin he conala heca, tka wicołan econwicašipi kin he tanka. Tohan canku kagapi wanica naiš itokeca wan on wakamnapi kta wanica canna tełiya unpi ece. Hececa eša anpetu itopa winyan omniciye econpi kin, wayazankapi wanwicayag hipi kin, čapi wicahapi kin, na Anpetu wakan wocekiye kin oyasin el unpi kta iwacinwicayapi.

Hehanl wocekiye oyanke wanji yuke cin wacekiye wicaša kin he etanhan kinhan hel makoe yuha na on peji na can kin tanyan yuha kta okihi, tka tokantanhan el wo-

waši econšipi canna peji na can kin iye un kta tanyan yuha kta okihi šni. Icin oyanke kin he el unšipi kin el wicaša oyasin maka iyute yankapi, na on etanhan wacekiye wicaša kin, makoce tawa šni cankel iyecinkala can la peji icu okihi šni. Eya oyanke hunh oyate el unpi kin taku kin le on wiyukcanpi, na wacekiye wicaša na owacekiye sutaya wacinyuzapi kin on taku kin le cantewašteya wawokiyapi ece na he wopila tanka ce. Tka akeš oyanke wanjikji el togye wacinyuzapi seca, lakaš wacekiye wicaša iye oyate ošpaye etanhan šni tka el wowaši econšipi kin, na iyotaniyekiye peji na can igni na opečiton cana oyate kin Tipi wakan el kawitayapi eca tokecincin kiciyusotapi, na kiglapi ohakab hena on tokel un kte cinhan awacinpi šni. Mitakuyepi lehan taku kin le on icecičiyapi kta wacin. Eya Okolakiciye wakan kin on taku iwacinunniyanpi na econunnišipi can ota iyuškinyan ecanonpi kin on piwala ece, tka Wakantanka ekta iyotan wopila heca kecanmi. Hecel ito taku epin kte cin, is eya Wakantanka on ecanonpi na Iye on wopila tanka waluštampi nin ecanmi.

Eya oyanke iyohila Tipi wakan el naiš omniciye tipi can tona unpi kte cin wicaša Okolakiciye opapi kin hena kičunpi na ahipi kta iyececa slolyayapi. Ho nakun Wacekiye wicaša nitawapi kin, can na peji ko on owicakiya po. Hecanonpi kinhan lila pilapi na iwacintankapi kta. Ecanonpi šni, na wacekiye wicaša oyate enitanhan šni hecinhan waciniwošakapi kta, na etanhan niyepi na miye iyotaniyeunkiyapi kta na owacekiye kin itanyan šni.

Ito Wowapi wakan etanhan oegle lenios awacin po:

"Tohantu kaša tuwe zuya iyaye qa iye taku tawa kin on ičicajuju he. Tuwe hastanhanka iyuwi wan hugle, na etanhan waskuyeca yute šni he. Naiš tuwe optaye wan wowicaqu, na optaye kin etanhan asanpi kin yute šni he. Woniya eciyatanhan, niyepi el taku unkojupi hecinhan, taku nitawa maka etanhan kin mnaunyanpi kte cin he taku tanka he." 1 Kor. 9:7, 11.

Wanna Lent-akilihaničiyapi-omaka kin el unyanpi kin on ito taku kin le awacin piye. Wawokiye, na Catechist, na Deacon kin wijicapi šni tka walpanicapi, na tuwe walpanicapi owicakiyapi kinhan, Itancan kin taku oqupi ece, na on taku yusotapi kin lye wicakicajuju kta keyapi.

Oyasin micante on napeciyuzapi, na Wakantanka niyawaštepi nunwe. Wošna kaga.

Concluded from first page

yatkanpi ekta iyaye, qa wawicahapi ekta un. Ho dena hecon kin hehan toketu hwo. Tokata wicoiceage tawa kdušica, tokata cinca wanji wicołan dena econ kinhan tokša iye oñan šni se on cante šice ca wowišteca un kte do. Tona St. Andrew Sunkakiciyapi en oyapapi nicinca hokšina kin on i kin nakitake šni wo. Can kin wašte kaga po kinhan waskuyeca wašte kta, qaiš can kin šica kaga po, kinhan waskuyeca šice kta. Can kin waskuyeca tawa kin on sdonyapi ece. Matt. 12:33.

Tona de wandakapi kin micante on napeciyuzape do.

Joseph Strong Blanket.